DOMSTOLENS DOM (Ottende Afdeling)

24. november 2011 *

I de forenede sager C-323/10 – C-326/10,

angående anmodninger om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 267 TEUF, indgivet af Finanzgericht Hamburg (Tyskland) ved afgørelser af 11. maj 2010, indgået til Domstolen den 5. og 6. juli 2010, i sagerne:

Gebr. Stolle GmbH & Co. KG (sagerne C-323/10, C-324/10 og C-326/10)

Doux Geflügel GmbH (sag C-325/10)

mod

Hauptzollamt Hamburg-Jonas,

har

* Processprog: tysk.

DOMSTOLEN (Ottende Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, A. Prechal (refererende dommer), og dommerne K. Schiemann og C. Toader,

generaladvokat: J. Mazák
justitssekretær: fuldmægtig K. Malacek,

på grundlag af den skriftlige forhandling og efter retsmødet den 8. juni 2011,

efter at der er afgivet indlæg af:

— Gebr. Stolle GmbH & Co. KG ved Rechtsanwälte R. Steiling og M. Niestedt

— Doux Geflügel GmbH ved Rechtsanwälte R. Steiling og M. Niestedt

— Hauptzollamt Hamburg-Jonas (sagerne C-324/10 – C-326/10) ved T. Peters

— Europa-Kommissionen ved F. Wilman og G. von Rintelen, som befuldmægtigede,

og idet Domstolen efter at have hørt generaladvokaten har besluttet, at sagen skal pådømmes uden forslag til afgørelse,

afsagt følgende

Dom

1 Anmodningerne om præjudiciel afgørelse vedrører fortolkningen af Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 af 17. december 1987 om fastsættelsen af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter (EFT L 366, s. 1).

2 Anmodningerne er blevet indgivet af Finanzgericht Hamburg i forbindelse med fire sager mellem for det første Gebr. Stolle GmbH & Co. KG (herefter »Gebr. Stolle«) og Hauptzollamt Hamburg-Jonas for så vidt angår sagerne C-323/10, C-324/10 og C-326/10 og for det andet Doux Geflügel GmbH (herefter »Doux Geflügel«) og Hauptzollamt Hamburg-Jonas for så vidt angår sag C-325/10, vedrørende eksportrestitutioner for fjerkrækød.

Retsforskrifter

Forordning (EØF) nr. 2777/75

3 I henhold til artikel 8 i Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød (EFT L 282, s. 77), som senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 679/2006 af 25. april 2006 (EUT L 119, s. 1, herefter »forordning nr. 2777/75«), kan der inden for fjerkrækødssektoren ydes eksportrestitutioner til udligning af forskellen mellem verdensmarkedspriserne på de omhandlede produkter og priserne inden for Det Europæiske Fællesskab.

4 Artikel 10, stk. 1, i forordning nr. 2777/75 præciserer følgende:

»De almindelige regler for fortolkningen af den kombinerede nomenklatur og de særlige regler for dens anvendelse gælder ved tariferingen af de produkter, der er omfattet af denne forordning; den toldnomenklatur, der følger af anvendelsen af denne forordning, optages i den fælles toldtarif.«

Forordning nr. 3846/87

5 Forordning nr. 3846/87 fastsætter nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, som findes i forordningens bilag I. Selv om forordning nr. 3846/87 er baseret på den generelt anvendelige kombinerede nomenklatur fastlagt i Rådets

forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256, s. 1, herefter »KN«), tilsigter forordningen, at der tages hensyn til eksportrestitutionsordningens specificitet, herunder særligt behovet for at indføre underinddelinger i KN for sådanne produkter.

6 Bilag I til forordning nr. 3846/87 er blevet ændret ved henholdsvis Kommissionens forordning (EF) nr. 2765/1999 af 16. december 1999 (EFT L 338, s. 1) på tidspunktet for de faktiske omstændigheder i sagerne C-324/10 — C-326/10 og Kommissionens forordning (EF) nr. 2091/2005 af 15. december 2005 om offentliggørelse for 2006 af den nomenklatur over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87 (EUT L 343, s. 1), på tidspunktet for de faktiske omstændigheder i sag C-323/10.

7 Inden for fjerkræsektoren indfører bilag I til forordning nr. 3846/87 følgende opdelinger vedrørende fersk, kølet eller frosset fjerkrækød:

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode
ex 0207	Kød og spiselige slagtebiprodukter, fersk, kølet eller frosset, af fjerkræ henhørende under pos. 0105	
	— Af høns af arten Gallus domesticus:	

ex 0207 12	— — Ikke udskåret, frosset	
ex 0207 12 10	— — — Plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte »70 %-høns«):	
	— — — — Høns, hvis brystbensspids, lårben og skinneben er fuldstændig forbenede	
	— — — — I andre tilfælde	0207 12 10 9900
ex 0207 12 90	— — — Plukkede, rensede, uden hoved og fødder og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte »65 %-høns«), eller i anden form:	
	— — — — »65 %-høns«:	
	— — — — — Høns, hvis brystbensspids, lårben og skinneben er fuldstændig forbenede	
	— — — — — I andre tilfælde	0207 12 90 9190

	— — — — Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse i uregelmæssig sammensætning:	
	— — — — — Høns, hvis brystbensspids, lårben og skinneben er fuldstændig forbenede	
	— — — — — I andre tilfælde	0207 12 90 9990

8 Kommissionens forordning (EF) nr. 2580/98 af 30. november 1998 om ændring af forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 322, s. 31) indførte produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til denne sidstnævnte forordning. I denne forbindelse præciseres følgende i anden betragtning:

»Andre præsentationer end kyllinger 70 % og kyllinger 65 % er dukket frem på markedet, og det er hensigtsmæssigt at optage dem i nomenklaturen over eksportrestitutioner med henblik på ydelse af restitutioner; nomenklaturen bør derfor ændres.«

9 De forordninger om fastsættelse af eksportrestitution inden for fjerkræsektoren, som var gældende på tidspunktet for de faktiske omstændigheder, fastsatte bl.a. ret til eksportrestitution for produkter under produktkode 0207 12 10 9900, 0207 12 90 9190 og 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87.

Forordning nr. 2658/87

10 De almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende KN, som findes i dennes første del, afsnit I, punkt A, foreskriver bl.a.:

»Almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende [KN]

Tariferingen af varer i [KN] sker efter følgende regler:

1. Overskrifter til afsnit, kapitler og underkapitler tjener alene til orientering; tariferingen skal ske med hjemmel i positionsteksterne og de til afsnit og kapitler knyttede bestemmelser samt, for så vidt det ikke strider mod de nævnte tekster og bestemmelser, efter nedenstående regler.

2. a) Når en bestemt vare nævnes i en positionstekst, omfatter positionen også ukomplette eller ufærdige varer af den omhandlede art, for så vidt de fremtræder som i det væsentlige komplette eller færdige varer. Positionen omfatter endvidere varer af den pågældende art (herunder ukomplette eller ufærdige varer, som efter nærværende bestemmelse tariferes som komplette eller færdige varer), når de foreligger i adskilt eller ikke samlet stand.

[...]«

11 Europa-Kommissionen vedtager i medfør af artikel 9, stk. 1, litra a), andet led, og artikel 10 i forordning nr. 2658/87 forklarende bemærkninger til KN, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

12 Den forklarende bemærkning til underposition 0207 11 30, som i henhold til den forklarende bemærkning til underposition 0207 12 10 anvendes med de fornødne tillempninger for denne position, har følgende ordlyd:

»Denne underposition omfatter især grydeklare høns, dvs. plukkede høns, uden hoved og fødder, men med hals, fuldstændigt rensede, og med hjerte, lever og kråse atter indlagt i kroppen.«

13 Den forklarende bemærkning til underposition 0207 11 90, som i henhold til den forklarende bemærkning til underposition 0207 12 90 anvendes med de fornødne tillempninger for denne position, har følgende ordlyd:

»Denne underposition omfatter især grydeklare høns, dvs. plukkede høns, uden hoved og fødder og fuldstændigt rensede. Herunder hører endvidere høns, der foreligger i anden form end nævnt i underposition 0207 11 10 og 0207 11 30, f.eks. høns med hoved og fødder, selv om de ikke er plukkede eller rensede.«

Forordning (EF) nr. 800/1999

14 Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 af 15. april 1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter (EFT L 102, s. 11) fastlægger de fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportrestitutioner til landbrugsprodukter.

15 Følgende fremgår af forordningens artikel 21, stk. 1, første afsnit:

»Der ydes ingen restitution, hvis produkterne ikke er af sund og sædvanlig handelskvalitet den dag, udførselsangivelsen antages.«

16 Ifølge artikel 51, stk. 1, i forordning nr. 800/1999 pålægges eksportøren en sanktion, hvis han »har ansøgt om en restitution, der er større end den, vedkommende har ret til«.

Forordning (EØF) nr. 2913/92

17 Artikel 70, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302, s. 1) bestemmer:

»Vedrører undersøgelsen kun en del af de varer, der er omfattet af en og samme angivelse, anses resultatet af undersøgelsen for at gælde for alle de varer, der er omfattet af angivelsen.

Klarereren kan dog anmode om en yderligere undersøgelse af varerne, når han skønner, at resultatet af undersøgelsen af en del af varerne ikke gælder for resten af de angivne varer.«

Tvisterne i hovedsagen og de præjudicielle spørgsmål

Sag C-323/10

18 Ved udførselsangivelse indgivet den 4. september 2006 til den kompetente toldmyndighed anmeldte Gebr. Stolle 2 163 kartoner høns under markedsordnings-varelistenummer 0207 12 90 9190 til udførsel til De Forenede Arabiske Emirater og ansøgte om udbetaling af eksportrestitution.

19 Under toldbehandlingen udtog den kompetente toldmyndighed fire kartoner prøver, heraf to kartoner reserveprøver, og indsendte disse til Zolltechnische Prüfungs- und Lehranstalt (institut for teknisk kontrol og uddannelse på toldområdet) ved Oberfinanzdirektion Hamburg, der efterfølgende fastslog, at fire af de undersøgte fjerkræslagtekroppe ikke kunne tariferes i den anmeldte kode, idet slagtekroppene ikke havde været fuldstændigt rensede. I to tilfælde var en del af tarmen stadig forbundet med kroppen, og i to andre tilfælde var luftrøret fortsat til stede.

20 Ved afgørelse om delvist afslag af 27. marts 2007 afviste Hauptzollamt Hamburg-Jonas (toldmyndighed) at indrømme eksportrestitution for en delmængde på 5 292,5 kg, hvilket svarede til 21,17 % af totalvægten. Myndigheden pålagde tillige Gebr. Stolle en sanktion på 1 402,51 EUR.

21 Gebr. Stolle fik ikke medhold i sin klage, hvorefter virksomheden den 7. maj 2008 anlagde sag ved den forelæggende ret til prøvelse af denne afgørelse og afgørelsen i klagesagen af 9. april 2008.

22 På denne baggrund har Finanzgericht Hamburg besluttet at udsætte sagen og at forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

»Skal en slagtekrop, der tariferes i underposition 0207 12 90, være fuldstændigt renset (= uden rester), således at det udgør en tariferingsretlig hindring, såfremt en slagtekrop efter den maskinelle rensningsprocedure præsenteres med f.eks. en del af tarmen eller luftrøret?«

Sag C-324/10

23 Ved udførselsangivelse indgivet den 9. juni 2000 til den kompetente toldmyndighed anmeldte Gebr. Stolle 480 kartoner høns under markedsordnings-varelistenummer 0207 12 90 9990 til udførsel til Rusland og ansøgte om udbetaling af eksportrestitution.

24 Under toldbehandlingen udtog den kompetente toldmyndighed to kartoner a 12 fjerkræslagtekroppe til undersøgelse, herunder én karton som reserveprøve, og indsendte disse til Zolltechnische Prüfungs- und Lehranstalt ved Oberfinanzdirektion Hamburg, der efterfølgende fastslog, at fire af de undersøgte fjerkræslagtekroppe ikke kunne tariferes i den anmeldte kode, idet antallet af indvolde var unormalt. Zolltechnische Prüfungs- und Lehranstalt konstaterede nærmere følgende indvolde i de mangelfulde fjerkræprøver:

— 1 hals, 1 lever, 1 mavesæk, 2 hjerter

— 2 halse, 1 hjerte, l lever, 1,5 kråse

— 1 hals, 1 lever, 1 mavesæk, 2 hjerter og

— 1 hals, 1 lever, 1 mavesæk, 2 hjerter.

25 Ved afgørelse om delvist afslag af 8. januar 2001 afviste Hauptzollamt Hamburg-Jonas at indrømme eksportrestitution for en delmængde på 1 741,9 kg, hvilket svarede til 33,6 % af totalvægten. Myndigheden pålagde tillige Gebr. Stolle en sanktion på 600,96 EUR.

26 Gebr. Stolle fik ikke medhold i sin klage, hvorefter virksomheden den 30. april 2003 anlagde sag ved den forelæggende ret til prøvelse af denne afgørelse og afgørelsen i klagesagen af 3. april 2003.

27 Finanzgericht Hamburg har under disse omstændigheder besluttet at udsætte sagen og forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

»1) Skal begrebet »uregelmæssig sammensætning« som omhandlet i produktkode 0207 12 90 9990, fortolkes således, at der kan indlægges op til fire af de der nævnte indvolde — en eller flere af hver — i slagtekroppen?

2) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende: Omfatter underposition 0207 12 10 tillige slagtekroppe, i hvilke der er blevet indlagt mere end én af hver af de indvolde, der er nævnt i underpositionen?«

Sag C-325/10

28 Ved udførselsangivelse indgivet den 8. november 2000 til den kompetente toldmyndighed anmeldte Doux Geflügel 66 060 kartoner høns under markedsordnings-varelistenummer 0207 12 10 9990 til udførsel til Rusland og ansøgte om udbetaling af eksportrestitution.

29 Under toldbehandlingen udtog den kompetente toldmyndighed fire kartoner a ti fjerkræslagtekroppe til undersøgelse, herunder to kartoner som reserveprøve, og indsendte disse til Zolltechnische Prüfungs- und Lehranstalt ved Oberfinanzdirektion Hamburg, der efterfølgende fastslog, at 17 af de undersøgte fjerkræslagtekroppe ikke

kunne tariferes i den anmeldte kode, idet 14 af disse slagtekroppe ikke havde været fuldstændigt plukkede, eller, i tre tilfælde, fordi de havde indeholdt enten for mange eller ingen indvolde, eller, endelig, fordi de havde haft knækkede knogler.

30 Ved afgørelse om delvist afslag af 30. marts 2001 afviste Hauptzollamt Hamburg-Jonas at indrømme eksportrestitution for en delmængde på 369 508,50 kg, hvilket svarede til 43,49 % af totalvæksten. Myndigheden pålagde tillige Doux Geflügel en sanktion.

31 Efterfølgende forhøjede Hauptzollamt Hamburg-Jonas den restitutionsberettigede del af eksportpartiet til 58,89 %, idet myndigheden, henset til Domstolens retspraksis (dom af 7.9.2006, sag C-353/04, Nowaco Germany, Sml. I, s. 7357) og Bundesfinanzhofs retspraksis (dom af 16.1.2007, VII R 19/03), antog, at der alligevel kunne ydes restitution for den slagtekrop, der ved prøveundersøgelsen var fundet mangelfuld på grund af et åbent knoglebrud.

32 Doux Geflügel fik ikke medhold i sin klage, hvorefter virksomheden anlagde sag ved den forelæggende ret til prøvelse af afgørelsen af 30. marts 2001 og afgørelsen i klagesagen af 15. juni 2001. I den pågældende sag var parterne uenige om, hvorvidt Doux Geflügel kunne gøre krav gældende på eksportrestitution for den resterende mængde på 331 019,74 kg.

33 På denne baggrund har Finanzgericht Hamburg besluttet at udsætte sagen og at forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

»Skal høns, der tariferes i underposition 0207 12 10 i [KN], være plukkede fri for fjerrester, eller tillades det, at der efter den maskinelle plukningsproces på slagtekroppen forekommer enkelte små rørfjer, fjer, fjerposer og dun?«

Sag C-326/10

34 Ved udførselsangivelse indgivet den 20. oktober 2000 til den kompetente toldmyndighed anmeldte Gebr. Stolle 405 kartoner høns under markedsordnings-varelistenummer 0207 12 90 9990 til udførsel til Rusland og ansøgte om udbetaling af eksportrestitution.

35 Under toldbehandlingen udtog den kompetente toldmyndighed to kartoner a ti fjerkræslagtekroppe til undersøgelse, heraf én karton reserveprøver, og indsendte disse til Zolltechnische Prüfungs- und Lehranstalt ved Oberfinanzdirektion Hamburg, der efterfølgende fastslog, at én af de ti undersøgte fjerkræslagtekroppe ikke kunne tariferes i den anmeldte kode, idet luftrøret ikke var blevet fjernet fra halsen af denne slagtekrop, som var vedlagt indvolde.

36 Ved afgørelse om delvist afslag af 25. juli 2001 afviste Hauptzollamt Hamburg-Jonas at indrømme Gebr. Stolle eksportrestitution for en delmængde på 543,20 kg, hvilket svarede til 9,58 % af totalvægten. Myndigheden pålagde tillige Gebr. Stolle en sanktion på 73,33 EUR.

37 Gebr. Stolle fik ikke medhold i sin klage, hvorefter virksomheden den 7. maj 2008 anlagde sag ved den forelæggende ret til prøvelse af denne afgørelse og afgørelsen i klagesagen af 10. april 2008.

38 Finanzgericht Hamburg har under disse omstændigheder besluttet at udsætte sagen og forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

»1) Er en fjerkræslagtekrop ligeledes omfattet af markedsordnings-varelistenummer 0207 12 90 9990, når en af de indvolde, der er tilladt ifølge denne produktkode, er naturligt vedhæftet en ikke tilladt del af fjerkræet?

2) Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende: Accepteres fejltolerancer ved toldkontrollen af, at eksportvarerne svarer til det markedsordnings-varelistenummer, der er anført i udførselsangivelsen, således at en enkelt afvigelse ikke er til hinder for restitution?«

39 Ved kendelse afsagt af Domstolens præsident den 23. september 2010 blev sagerne C-323/10, C-324/10, C-325/10 og C-326/10 forenet med henblik på den mundtlige forhandling og dommen.

Om de præjudicielle spørgsmål

Sag C-323/10

40 I denne sag ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om underposition 0207 12 90 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2091/2005, skal fortolkes således, at en fjerkræslagtekrop, der henhører under denne underposition, skal være fuldstændigt renset, således at det udgør en tariferingsretlig hindring, såfremt en slagtekrop efter den maskinelle rensningsprocedure præsenteres med f.eks. en del af tarmen eller luftrøret.

41 Underposition 0207 12 90 vedrører følgende varer: høns af arten Gallus domesticus, ikke udskåret, frosset, plukkede, rensede, uden hoved og fødder og uden hals, hjerte, lever og kråse, såkaldte »65 %-høns«.

42 Da der ikke findes en definition af begrebet »rensede« i forordning nr. 3846/87, må man i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, i forordning nr. 2777/75 henholde sig til de almindelige regler for fortolkningen af KN og de særlige regler for dens anvendelse.

43 I henhold til den almindelige tariferingsbestemmelse 1 i del I, afsnit I, punkt A, i KN skal tariferingen af varer først ske efter positionsteksterne og de til afsnit og kapitler knyttede bestemmelser, idet overskrifter til afsnit og kapitler alene tjener til orientering.

44 Det fremgår af Domstolens faste praksis, at det afgørende kriterium for tariferingen af varer almindeligvis skal søges i deres objektive karakteristika og særegenheder, som beskrevet i den enkelte KN-position og bestemmelserne til KN's afsnit og kapitler (jf. bl.a. dom af 18.7.2007, sag C-142/06, Olicom, Sml. I, s. 6675, præmis 16, og af 20.5.2010, sag C-370/08, Data I/O, Sml. I, s. 4401, præmis 29).

45 Verdenstoldorganisationens forklarende bemærkninger til det harmoniserede system kan i øvrigt betragtes som gyldige midler til fortolkning af KN. Det samme gælder Kommissionens forklarende bemærkninger til KN (jf. bl.a. dom af 7.10.2004, sag C-379/02, Imexpo Trading, Sml. I, s. 9273, præmis 16).

46 I den forklarende bemærkning til KN vedrørende underposition 0207 11 90, som i henhold til den forklarende bemærkning til underposition 0207 12 90 anvendes med de fornødne tillempninger for denne position, anføres, at denne underposition »[især] omfatter […] grydeklare høns, dvs. plukkede høns, uden hoved og fødder og fuldstændigt rensede«.

47 Den forelæggende ret har anført, at ordlyden af den tyske version af den pågældende bemærkning afviger fra den franske og engelske version for så vidt angår definitionen af begrebet »rensede«. Mens den franske og engelske version angiver, at en fjerkræslagtekrop for at blive tariferet i underposition 0207 12 90 skal være »fuldstændig renset« (»complètement vidée«), angives det i den tyske version, at alle indvolde skal være fjernet (»sämtliche Innereien entfernt sind«). Følgelig har den forelæggende ret rejst spørgsmålet, hvorvidt den tyske version af denne bemærkning er en korrekt gengivelse af EU-lovgivers vilje.

48 Sagsøgerne i hovedsagen er af den opfattelse, at anvendelsen af ordet »sämtliche« (alle) i den tyske version af den pågældende bemærkning alene betyder, at alle organer skal være fjernet, således at der ikke længere findes nogle hele organer i kroppen, idet de rester af indvolde, der undtagelsesvis stadig kan forefindes heri, ikke er til hinder

for tariferingen i underposition 0207 12 90. Det fremgår endvidere af ordlyden af denne bemærkning og særligt anvendelsen af ordet »især«, at den har en ikke-udtømmende karakter og alene nævner eksempler.

49 Det skal i denne forbindelse bemærkes, at de sproglige forskelle i denne version i forhold til den franske og engelske version ikke gør det muligt at fortolke begrebet »renset« i underposition 0207 12 90 forskelligt alt efter den anvendte version. På trods af at udtrykket »sämtliche Innereien entfernt sind« på tysk ikke er en ordret oversættelse af udtrykket »complètement vidés« på fransk og »completely drawn« på engelsk, har specifikationen i den tyske version af, at alle organer skal være fjernet fra en slagtekrop henhørende under underposition 0207 12 90, ikke en egentlig anderledes betydning end den franske og engelske version, hvori det præciseres, at slagtekroppene skal være fuldstændig rensede.

50 Hvad angår anvendelsen af udtrykket »især« i den forklarende bemærkning til denne underposition kan det ikke antages, at bemærkningen — skønt den af denne grund ikke har en udtømmende karakter — ligeledes indeholder en indirekte henvisning til varer, hvis karakteristika er i strid med de varer, som udtrykkeligt er nævnt i den pågældende bemærkning, da bemærkningens fortolkningsmæssige værdi ellers ville blive bragt i fare.

51 Sagsøgerne i hovedsagen har ligeledes gjort gældende, at anvendelsen af den almindelige tariferingsbestemmelse 2 i del I, afsnit I, punkt A, til fortolkning af KN, hvori det anføres, at når en bestemt vare nævnes i en positionstekst, omfatter positionen også ukomplette eller ufærdige varer af den omhandlede art, for så vidt de fremtræder som i det væsentlige komplette eller færdige varer, gør det muligt at konkludere, at tilstedeværelsen af rester af indvolde ikke er til hinder for tarifering af en slagtekrop i underposition 0207 12 90.

52 Det skal i denne forbindelse først bemærkes, at kommentaren vedrørende denne regel i forbindelse med Verdenstoldorganisationens almindelige regler for fortolkningen af nomenklaturen præciserer, at denne bestemmelse i almindelighed ikke finder anvendelse på varer under afsnit I-VI, dvs. kapitel 1-38.

53 Selv om det er korrekt, at Domstolen i dom af 3. juni 1992, Boehringer Mannheim (sag C-318/90, Sml. I, s. 3495, præmis 18), og af 10. december 1998, Bruner (sag C-290/97, Sml. I, s. 8333, præmis 30), har anerkendt, at udtrykket »i almindelighed ikke« ikke giver grundlag for fuldstændigt at udelukke, at denne almindelige bestemmelse finder anvendelse på toldpositioner i disse kapitler, har Domstolen imidlertid præciseret, at formålet med denne bestemmelse er at gøre det muligt at sidestille to produkter, som ligner hinanden så meget, at de i det væsentlige er identiske set fra brugerens synsvinkel, og at se bort fra forskelle, som alene vedrører produkternes fremtræden (Bruner-dommen, præmis 32). En fjerkræslagtekrop, hvorfra alle indvolde er fjernet, således at den er fuldstændig renset, er set fra brugerens synsvinkel ikke i det væsentlige identisk med en slagtekrop, hvori der stadig er rester af indvolde efter rensningsproceduren.

54 I denne forbindelse bemærkes særligt, at den forklarende bemærkning vedrørende underposition 0207 12 90 såvel i den franske og engelske version som i den tyske version især vedrører grydeklare høns. Som Kommissionen har anført, er grydeklare høns karakteriseret ved at være renset på en sådan måde, at der ikke kræves nogen rensningsproces fra brugerens side for at være klar til tilberedning.

55 Under alle omstændigheder og henset til, at ordlyden af den pågældende bemærkning udtrykkeligt præciserer, at alle indvolde skal være fjernet, for at en slagtekrop kan tariferes i underposition 0207 12 90, har sagsøgerne i hovedsagen ikke godtgjort, at der foreligger særlige omstændigheder, som begrunder anvendelsen af denne generelle bestemmelse i den foreliggende sag.

56 Hvad endelig angår sagsøgerne i hovedsagens argument om, at den manglende tarifering af fjerkræslagtekroppe i underposition 0207 12 90 i KN på grund af tilstedeværelsen i slagtekroppen af rester af et organ er i strid med proportionalitetsprincippet, for så vidt som det ikke alene medfører et delvist afslag på udbetaling af eksportrestitutioner, men ligeledes udløser en sanktion, skal det blot bemærkes, at spørgsmålet om tarifering af varer går forud for spørgsmålet for proportionaliteten af eventuelle finansielle følger af en manglende overholdelse af tariferingen. Svaret på sidstnævnte spørgsmål kan således ikke afgøre besvarelsen af det første spørgsmål.

57 Henset til disse bemærkninger skal det i sag C-323/10 forelagte spørgsmål besvares med, at underposition 0207 12 90 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2091/2005, skal fortolkes således, at en fjerkræslagtekrop, der henhører under denne underposition, skal være fuldstændigt renset, således at det udgør en tariferingsretlig hindring, såfremt en slagtekrop efter den maskinelle rensningsprocedure præsenteres med f.eks. en del af tarmen eller luftrøret.

Sag C-324/10

Om det første spørgsmål i sag C-324/10

58 I denne sag ønsker den forelæggende ret for det første oplyst, om produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at begrebet »uregelmæssig sammensætning«, som omhandlet i denne kode, alene tillader tilstedeværelsen i en slagtekrop af

maksimalt fire af de der nævnte indvolde, nemlig hals, hjerte, lever og kråse i et eller flere eksemplarer, forudsat at det samlede antal ikke overstiger fire stykker.

59 Produktkode 0207 12 90 9990 vedrører følgende varer, nemlig høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse i uregelmæssig sammensætning.

60 Denne produktkode er blevet indsat i bilag I til forordning nr. 3846/87 i afdelingen for fjerkrækød ved forordning nr. 2580/98, ifølge anden betragtning hertil med henblik på at optage andre præsentationer end såkaldte »70 %-kyllinger« og »65 %-kyllinger«, som er kommet frem på markedet, i nomenklaturen over eksportrestitutioner.

61 Det bemærkes i denne forbindelse, at de såkaldte »65 %-kyllinger«, som henhører under underposition 0207 12 90, frembydes uden indvolde. Hvad angår såkaldte »70 %-kyllinger«, som henhører under underposition 0207 12 10, fremgår det af den forklarende bemærkning til underposition 0207 11 30, som i henhold til den forklarende bemærkning til underposition 0207 12 10 anvendes med de fornødne tillempninger for denne position, at efter en rensningsprocedure for at fjerne alle indvolde indlægges hjerte, lever og kråse atter i slagtekroppen.

62 Hvad således angår høns henhørende under produktkode 0207 12 90 9990 adskiller disse sig fra høns henhørende under underposition 0207 12 10 ved den omstændighed, at hals, hjerte og kråse i førstnævnte tilfælde kan være til stede i »uregelmæssig sammensætning«.

63 Det skal fastslås, at hverken forordning nr. 3846/87 eller ordlyden af produktkode 0207 12 90 9990 eller de forklarende bemærkninger hertil indeholder nogen definition af begrebet »uregelmæssig sammensætning«.

64 Henset til tilblivelsessituationen vedrørende den pågældende produktkode og til anden betragtning til forordning nr. 2580/98 er den forelæggende ret og sagsøgerne i hovedsagen af den opfattelse, at dette begreb ligeledes skal omfatte slagtekroppe, som indeholder mere end fire af de angivne indvolde — i et eller flere eksemplarer. De har særligt anført, at Forbundsrepublikken Tyskland under det 661. møde i Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød den 14. oktober 1998 har foreslået en ændring af nomenklaturen for eksportrestitutioner ved indsættelse af produktkode 0207 12 90 9990 for at undgå, at der ikke kan udbetales nogen restitution for varer, hvor sammensætningen af indvoldene præsenterer små uregelmæssigheder på grund af svigt i produktionsprocessen. Da tilstedeværelsen af mere end fire indvolde i slagtekroppen ligeledes kan skyldes denne type svagheder, bør dette tilfælde ligeledes være dækket af den pågældende produktkode. Produktkode 0207 12 90 9990 ville således udgøre en opsamlingsposition, som skulle være åben for varer, der, henset til de tilstedeværende indvolde i slagtekroppen, ikke kan tariferes under nogen af de præsentationer, der er beskrevet i underposition 0207 12 10 (70 %-kyllinger) og 0207 12 90 (65 %-kyllinger).

65 Hauptzollamt Hamburg-Jonas betragter derimod ikke produktkode 0207 12 90 9990 som en opsamlingsposition. Som det blev præciseret under det 662. møde i Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød den 17. november 1998, medførte indførelsen af denne kode ikke skabelsen af en ny varekode. Den uregelmæssige sammensætning, som denne produktkode henviser til, skal befinde sig inden for den margen på 5 %, der adskiller såkaldte »65 %-kyllinger« fra såkaldte »70 %-kyllinger«, idet vægtforholdet ellers ikke ville være naturligt.

66 Hvad angår de præciseringer, der blev fremsat under det 661. og 662. møde i Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød, fremgår det af fast retspraksis, at hverken individuel stillingtagen eller en fælles erklæring fra medlemsstaterne kan tjene som fortolkningsbidrag med hensyn til en fællesskabsretsakt, når erklæringens indhold som i det foreliggende tilfælde overhovedet ikke er kommet til udtryk i bestemmelsens

ordlyd og følgelig er uden retlig betydning (jf. bl.a. dom af 30.1.1985, sag 143/83, Kommissionen mod Danmark, Sml. s. 427, præmis 13, og af 26.2.1991, sag C-292/89, Antonissen, Sml. I, s. 745, præmis 18).

67 I mangel af en definition af begrebet »uregelmæssig sammensætning« i forordning nr. 3846/87 skal der ved fortolkningen heraf tages hensyn til den almindelige opbygning af og formålene med den ordning med eksportrestitution, som det indgår i.

68 Det bemærkes i denne forbindelse, at i forbindelse med udførsel af fjerkrækød er størrelsen af eksportrestitutionen for varer henhørende under produktkode 0207 12 10 9900, 0207 12 90 9190 og 0207 12 90 9990 fastsat ud fra den samlede vægt af de udførte slagtekroppe. For at sikre den effektive virkning af restitutionsordningen på grundlag af den samlede vægt og for at undgå misbrug bestående i uregelmæssig tilførsel til slagtekroppen af mere end fire indvolde for kunstigt at forhøje den vægt, der danner grundlag for restitutionen for de udførte slagtekroppe, skal begrebet »uregelmæssig sammensætning« fortolkes således, at de i produktkode 0207 12 90 9990 nævnte indvolde tilfældigt kan være til stede i en slagtekrop i to eller flere eksemplarer på betingelse af, at det samlede antal ikke overstiger fire, og dette på trods af, at hverken ordlyden af forordning nr. 2580/98 eller betragtningerne hertil præciserer, at EU-lovgiver har tilsigtet en minimumsmængde eller en maksimumsmængde af indvolde tilført slagtekroppe af uregelmæssig sammensætning for produktkode 0207 12 90 9990.

69 Første spørgsmål forelagt i sag C-324/10 skal derfor besvares med, at produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at begrebet »uregelmæssig sammensætning« alene tillader tilstedeværelsen i en slagtekrop af maksimalt fire af de der nævnte indvolde i et eller flere eksemplarer, forudsat at det samlede antal ikke overstiger fire stykker.

Om det andet spørgsmål i sag C-324/10

70 Med det andet spørgsmål ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst i tilfælde af, at første spørgsmål besvares bekræftende, om underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den omfatter fjerkræslagtekroppe, i hvilke en af de indvolde, der er nævnt i underpositionen, er til stede flere gange.

71 Det skal i denne forbindelse bemærkes, at underposition 0207 12 10 vedrører følgende varer, nemlig høns, ikke udskåret, frosset, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse, såkaldte »70 %-høns«.

72 Som anført i denne doms præmis 62, adskiller høns henhørende under underposition 0207 12 10 sig fra høns henhørende under produktkode 0207 12 90 9990 ved den omstændighed, at efter rensningsprocessen med fjernelsen af alle indvolde er hver af de indvolde, som er nævnt i underpositionen, i det førstnævnte tilfælde til stede én gang, mens disse indvolde i det andet tilfælde kan være til stede i uregelmæssig sammensætning.

73 Det følger heraf, at underposition 0207 12 10 alene kan omfatte fjerkræslagtekroppe, som indeholder et enkelt eksemplar af de nævnte indvolde, nemlig hals, hjerte, lever og kråse.

74 Det andet spørgsmål forelagt i sag C-324/10 skal derfor besvares med, at underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den ikke omfatter fjerkræslagtekroppe, i

hvilke en af de indvolde, der er nævnt i underpositionen, nemlig hals, hjerte, lever og kråse, er til stede flere gange.

Sag C-325/10

75 I denne sag ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den omfatter fjerkræslagtekroppe, hvorpå der efter den maskinelle plukningsproces forekommer enkelte små rørfjer, fjer, fjerposer og dun.

76 Som anført i denne doms præmis 71, vedrører underposition 0207 12 10 følgende varer, nemlig høns, ikke udskåret, frosset, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse, såkaldte »70 %-høns«.

77 Da der ikke findes en definition af begrebet »plukkede« i forordning nr. 3846/87, må man i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, i forordning nr. 2777/75 henholde sig til de almindelige regler for fortolkningen af KN og de særlige regler for dens anvendelse.

78 Henset til den i denne doms præmis 44 nævnte retspraksis skal man søge varernes objektive karakteristika og særegenheder som beskrevet i den enkelte KN-position og bestemmelserne til KN's afsnit.

79 Det bemærkes i denne forbindelse, at det fremgår af den forklarende bemærkning til underposition 0207 11 30, som i henhold til den forklarende bemærkning til underposition 0207 12 10 anvendes med de fornødne tillempninger for denne position, at denne underposition »[især] omfatter […] grydeklare høns, dvs. plukkede høns [...]«. Med henblik på tarifering af de omhandlede slagtekroppe skal det følgelig afgøres, om tilstedeværelsen af enkelte små rørfjer, fjer, fjerposer og dun kan påvirke de omhandlede høns' karakter af »grydeklare« høns.

80 Den forelæggende ret, sagsøgerne i hovedsagen og Kommissionen har i denne forbindelse henvist til de kvalitetskrav, som er anført i artikel 6 og 7 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1538/91 af 5. juni 1991 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1906/90 om handelsnormer for fjerkrækød (EFT L 143, s. 11).

81 I henhold til denne forordnings artikel 6, stk. 2, litra b), er forekomsten af enkelte små fjer, fjerposer og dun (filoplumes) på bryst, lår, gump, fodled og vingespidser efter plukningsprocessen ikke til hinder for, at en slagtekrop klassificeres i klasse A med henblik på afsætning på fællesmarkedet. Høns i klasse B kan ligeledes afsættes, men i henhold til forordningens artikel 7, stk. 5, er kravene til disse mindre strenge end for høns i klasse A. Det ville således være ulogisk at afvise at udbetale eksportrestitution for fjerkrækroppe, som kunne have været markedsført uden restriktioner i Den Europæiske Union og i tredjelande, på grund af, at varen ikke henhører under en produktkode i nomenklaturen for eksportrestitutioner.

82 Hauptzollamt Hamburg-Jonas er derimod af den opfattelse, at forordning nr. 1538/91 ikke finder anvendelse på fjerkrækød bestemt til udførsel fra EU, og at forordningens bestemmelser ikke er relevante for vurderingen af varers tarifering eller fortolkningen

af tariferingsretten. Disse bestemmelser skal alene tages i betragtning i forbindelse med vurderingen af varernes sunde og sædvanlige handelskvalitet i forbindelse med retten til restitution.

83 Hvad angår anvendelsen af forordning nr. 1538/91 i et tilfælde som det i hovedsagen omhandlede bemærkes først, at forordningen har til formål at fastsætte gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 1906/90, som udtrykkeligt i artikel 1, stk. 3, første led, bestemmer, at den ikke gælder for fjerkrækød, der er bestemt til eksport fra Fællesskabet.

84 Domstolen har imidlertid i præmis 39 i Nowaco Germany-dommen fastslået, at de bestemmelser i forordning nr. 1538/91, som fastsætter minimumskvalitetsnormer og tolerancetærskler for afsætning af fjerkrækød på fællesmarkedet, særligt forordningens artikel 6 og 7, finder anvendelse ved fastsættelsen af den »sunde og sædvanlige handelskvalitet« for en vare, med hensyn til hvilken der ansøges om eksportrestitution.

85 Det bemærkes i denne forbindelse, at kravene til en vares sunde og sædvanlige handelskvalitet i artikel 21, stk. 1, i forordning nr. 800/1999 og tariferingen af en vare i en position i nomenklaturen for eksportrestitutioner efter forordning nr. 3846/87 i princippet udgør to adskilte betingelser, som kræves opfyldt for at opnå tildeling af eksportrestitution.

86 I det foreliggende tilfælde skal det imidlertid bemærkes, at betingelserne, nemlig på den ene side kendetegnene ved plukkede grydeklare høns som omhandlet i underposition 0207 12 10 og på den anden side kravet om sund og sædvanlig handelskvalitet har tendens til at være sammenfaldende.

87 Det i sag C-325/10 forelagte spørgsmål skal derfor besvares med, at underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at med henblik på tarifering for at opnå eksportrestitution henhører en fjerkræslagtekrop, hvorpå der efter den maskinelle plukningsproces forekommer enkelte små rørfjer, fjer, fjerposer og dun, under denne underposition, for så vidt som disse fjerrester er forenelige med kendetegnene ved grydeklare høns og med en sund og sædvanlig handelskvalitet.

Sag C-326/10

Om det første spørgsmål i sag C-326/10

88 Med det første spørgsmål i denne sag ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den omfatter fjerkræslagtekroppe, hvor en af de indvolde, som ikke er tilladt, i det foreliggende tilfælde luftrøret, er vedhæftet en af de indvolde, som er tilladt i henhold til produktkoden, i det foreliggende tilfælde halsen.

89 For at besvare dette spørgsmål skal man, henset til retspraksis nævnt i denne doms præmis 44, søge varernes objektive karakteristika og særegenheder, som beskrevet i den enkelte KN-position og bestemmelserne til KN's afsnit.

90 Produktkode 0207 12 90 9990 vedrører følgende produkter, nemlig høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse i uregelmæssig sammensætning.

91 Det fremgår således af ordlyden af samme produktkode, at der ikke kan tariferes nogen slagtekroppe i denne kode, hvis slagtekroppene indeholder andre indvolde end dem, der udtrykkeligt er omhandlet i nævnte produktkode. Formuleringen »[...] rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse i uregelmæssig sammensætning« udelukker navnlig, at et andet organ, såsom luftrøret, kan være til stede i en vare, som henhører under produktkode 0207 12 90 9990, ud over eller i stedet for en af de nævnte indvolde.

92 Hvad angår den forelæggende ret og sagsøgerne i hovedsagens henvisning til den tolerencemargin, som findes i forordning nr. 1538/91 for så vidt angår kvalitetskrav til fjerkræslagtekroppe, bemærkes under alle omstændigheder, at den bestemmelse, de har henvist til, nemlig artikel 2, stk. 4, i forordning nr. 1538/91, ikke indeholder nogen præcisering vedrørende spørgsmålet, om luftrøret stadig kan være vedhæftet halsen.

93 Det første spørgsmål forelagt i sag C-326/10 skal derfor besvares med, at produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den ikke omfatter fjerkræslagtekroppe, hvor luftrøret er vedhæftet halsen.

Om det andet spørgsmål i sag C-326/10

94 Med det andet spørgsmål ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om der skal accepteres en tolerancemargin ved toldkontrollen af, at eksportvarerne svarer til den toldposition, der er anført i udførselsangivelsen, således at en enkelt afvigelse ikke er til hinder for restitution.

95 Det bemærkes i denne forbindelse, at det kompetente toldkontor i den foreliggende sag har udtaget to kartoner a ti fjerkræslagtekroppe til undersøgelse, heraf én karton reserveprøver. Det fremgik af undersøgelsen af en af disse kartonner, at ni af slagtekroppene var i overensstemmelse med den toldposition, der var angivet i udførselsangivelsen, og at én slagtekrop ikke var det.

96 Henset til den nedsættelse af eksportrestitutionen og den potentielle sanktion, som kan pålægges med hjemmel i artikel 51, stk. 1, i forordning nr. 800/1999, er den forelæggende ret og sagsøgerne i hovedsagen af den opfattelse, at den varekontrol, som skal afgøre, om varerne er i overensstemmelse med bestemmelserne i den angivne toldposition, skal bygge på en repræsentativ vareprøve, hvilket ikke er tilfældet, når toldmyndighederne har begrænset sig til alene at undersøge én vareprøve, og der alene er én af de kontrollerede varer, som ikke er i overensstemmelse med kravene.

97 Den forelæggende ret og sagsøgerne i hovedsagen har henvist til Kommissionens forordning (EF) nr. 2457/97 af 10. december 1997 om udtagning af prøver ved fysisk kontrol af udbenede oksekødsstykker, der er omfattet af eksportrestitutioner (EFT L 340, s. 29), hvori fællesskabslovgiver efter deres opfattelse udtrykkeligt har anerkendt en fejlmargin i forbindelse med retten til eksportrestitutioner.

98 Hvad angår de varer, som er omfattet af denne forordning, forpligter forordningens artikel 23, stk. 1, første afsnit, toldmyndighederne til at undersøge, om hvert stykke i den første prøvekarton er emballeret individuelt, og om hver emballage ikke indeholder mere end ét stykke, og hvis dette ikke er tilfældet, skal der foretages de samme undersøgelser for reserveprøven. I bestemmelsens andet afsnit præciseres, at hvis der i de to kartoner i alt kun et enkelt stykke, der ikke er emballeret individuelt, eller indeholder en enkelt emballage mere end ét stykke, anses varen ikke for at være en uregelmæssighed, og der ydes restitution.

99 Den forelæggende ret og sagsøgerne i hovedsagen har erkendt, at nævnte forordning alene vedrører udførsel af udbenede stykker oksekød, som er individuelt emballerede, men de mener, at bestemmelserne er udtryk for det i fællesskabsretten anerkendte proportionalitetsprincip, som skal finde anvendelse i det foreliggende tilfælde. De har anført, at den omstændighed, at reserveprøven ikke er blevet undersøgt i hovedsagen, ikke skal komme sagsøgerne til skade.

100 Det skal i denne forbindelse bemærkes, at den ekstrapolation, som Hauptzollamt Hamburg-Jonas har foretaget, er fastsat i artikel 70, stk. 1, første afsnit, i forordning nr. 2913/92. Det fremgår af denne bestemmelse, at såfremt undersøgelsen kun vedrører en del af de varer, der er omfattet af en og samme angivelse, anses resultatet af undersøgelsen for at gælde for alle de varer, der er omfattet af angivelsen.

101 Denne fiktion om ensartet kvalitet finder imidlertid ikke alene anvendelse på undersøgelser gennemført med hjemmel i toldbestemmelserne, idet artikel 70 er en af de generelle toldbestemmelser, som finder anvendelse på alle udførselsangivelser vedrørende varer, som giver anledning til restitution, med forbehold af særlige bestemmelser (jf. i denne retning Nowaco Germany-dommen, præmis 47, 49 og 56).

102 Anvendelsen af artikel 70, stk. 1, første afsnit, i forordning nr. 2913/92 er således relevant for den kontrol med varernes art, som toldmyndighederne gennemfører for at sikre overensstemmelsen mellem de varer, som angives til udførsel, og den toldposition, som er anført i udførselsangivelsen.

103 I modsætning til bestemmelserne i forordning nr. 2457/97, som gælder i sager om oksekød, findes der i forbindelse med kontrol af fjerkræslagtekroppe i øvrigt ikke nogen bestemmelser, som fastsætter et særligt forhold for repræsentativiteten mellem antallet af de fjerkræslagtekroppe, som ikke opfylder kravene, og antallet af undersøgte slagtekroppe.

104 Under alle omstændigheder er retsvirkningen af anvendelsen af artikel 70, stk. 1, i forordning nr. 2913/92 i forbindelse med kontrol af de toldpositioner, der er anført i udførselsangivelsen, i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

105 Da ordningen med eksportrestitutioner er baseret på frivillige angivelser, skal eksportøren, når han af egen fri vilje har besluttet at ansøge herom, indgive de relevante oplysninger, der er nødvendige for at godtgøre retten til restitution og for at fastlægge restitutionsbeløbet. Når en eksportør angiver et produkt som led i eksportrestitutionsproceduren, er det underforstået, at produktet opfylder alle de betingelser, der er nødvendige for restitutionen.

106 I henhold til artikel 70, stk. 1, andet afsnit, i forordning nr. 2913/92 har klarereren endvidere mulighed for at anmode om en yderligere undersøgelse af varerne, når han skønner, at resultatet af undersøgelsen af en del af de angivne varer ikke gælder for

resten af disse varer. Denne bestemmelse sikrer således i sig selv, at resultatet af den delvise undersøgelse ikke har uforholdsmæssige konsekvenser.

107 Henset til ovenstående bemærkninger skal andet spørgsmål forelagt i sag C-326/10 besvares med, at i forbindelse med toldkontrollen af, at eksportvarerne svarer til den toldposition, der er anført i udførselsangivelsen, gælder resultatet af en undersøgelse af en del af de angivne varer for alle varerne i angivelsen i overensstemmelse med artikel 70, stk. 1, i forordning nr. 2913/92. Der skal ikke accepteres en fejlmargin, som gør det muligt at antage, at en enkelt afvigelse ikke er til hinder for restitution.

Sagsomkostningerne

108 Da sagernes behandling i forhold til hovedsagernes parter udgør et led i de sager, der verserer for den forelæggende ret, tilkommer det denne at træffe afgørelse om sagsomkostningerne. Bortset fra nævnte parters udgifter kan de udgifter, som er afholdt i forbindelse med afgivelse af indlæg for Domstolen, ikke erstattes.

På grundlag af disse præmisser kender Domstolen (Ottende Afdeling) for ret:

1) Underposition 0207 12 90 i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 af 17. december 1987 om fastsættelsen af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2091/2005 af 15. december 2005 om offentliggørelse for 2006 af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter,

skal fortolkes således, at en fjerkræslagtekrop, der henhører under denne underposition, skal være fuldstændigt renset, således at det udgør en tariferingsretlig hindring, såfremt en slagtekrop efter den maskinelle rensningsprocedure præsenteres med f.eks. en del af tarmen eller luftrøret.

2) **Produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2765/1999 af 16. december 1999, skal fortolkes således, at begrebet »uregelmæssig sammensætning« alene tillader tilstedeværelsen i en slagtekrop af maksimalt fire af de der nævnte indvolde i et eller flere eksemplarer, forudsat at det samlede antal ikke overstiger fire stykker.**

3) **Underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den ikke omfatter fjerkræslagtekroppe, i hvilke en af de indvolde, der er nævnt i underpositionen, nemlig hals, hjerte, lever og kråse, er til stede flere gange.**

4) **Underposition 0207 12 10 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at med henblik på tarifering for at opnå eksportrestitution henhører en fjerkræslagtekrop, hvorpå der efter den maskinelle plukningsproces forekommer enkelte små rørfjer, fjer, fjerposer og dun, under denne underposition, for så vidt som disse fjerrester er forenelige med kendetegnene ved grydeklare høns og med en sund og sædvanlig handelskvalitet.**

5) **Produktkode 0207 12 90 9990 i bilag I til forordning nr. 3846/87, som ændret ved forordning nr. 2765/1999, skal fortolkes således, at den ikke omfatter fjerkræslagtekroppe, hvor luftrøret er vedhæftet halsen.**

6) **I forbindelse med toldkontrollen af, at eksportvarerne svarer til den toldposition, der er anført i udførselsangivelsen, gælder resultatet af en undersøgelse af en del af de angivne varer for alle varerne i angivelsen i overensstemmelse med artikel 70, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks. Der skal ikke accepteres en fejlmargin, som gør det muligt at antage, at en enkelt afvigelse ikke var til hinder for restitution.**

Underskrifter